

SAISON 24 25

© Hana San Studio



SAMEDI 26 OCTOBRE / 17H

Théâtre & Musique

UN CHAT BOTTE

LE CHAT QUI SAVAIT
PARLER ET PENSER



■ COMPAGNIE HANA SAN STUDIO



Spectacle adapté en
Langue des Signes Française (LSF)
en partenariat avec



INFOS ET RÉSERVATIONS

01 60 37 29 90 / 06 03 33 47 07

lespasserelles.fr  



LES PASSERELLES
SCÈNE DE PARIS - VALLÉE DE LA MARNE, À PONTAULT-COMBAULT
LES PASSERELLES

UN CHAT BOTTÉ

Le chat qui savait parler et penser

Compagnie Hana San Studio

Samedi 26 octobre à 17h aux Passerelles

Spectacle adapté en Langue des Signes Française (LSF) en partenariat avec Accès Culture*

Spectacle lauréat du plateau 2024 du Collectif Scènes 77**

Jeune Public \ Théâtre & Musique • Dès 6 ans • Durée : 50 min



LE SPECTACLE

Comment s'en sortir dans la vie quand on est pauvre et qu'on hérite d'un chat ? La question du conte traverse les époques sous différentes versions. Nous reprenons cette trame originelle avec humour : pour s'en sortir quand on n'a rien, il faut surtout avoir du courage et se débrouiller avec malice, esprit et sensibilité. Ici, musique et texte s'entremêlent pour raconter l'histoire. On glisse de l'adresse publique aux dialogues, et vice-versa. Descendant un tapis rouge, c'est le chat qui prend d'abord la parole. Des images se créent. Le rouge des éléments scéniques crée un lien d'associations expressives. Une actrice, un acteur et un violoniste jouent à être un chat, son maître, une princesse, un ogre, des travailleurs et travailleuses des champs, une rivière ou encore un grillon... La musique vibrante d'Eric Slabiak ouvre un monde. Par la puissance des interprètes et un parti pris visuel net, s'esquisse un jeu d'évocations à vue, simple, ludique et poétique.

DISTRIBUTION

Texte et mise en scène Marie Piemontese et Florent Trochel **Avec** Anne Rotger, François Deblocket Éric Slabiak (violon amplifié) **Scénographie et lumière** Florent Trochel **Représentation adaptée en langue des signes française** par Virginie Baudet

Production Hana San Studio **Coproduction** Collectif Scènes 77, La Maison de la Radio (commande de texte originale pour l'Orchestre National de Radio France) **Avec le soutien** du Département de la Seine et Marne, de la Région Ile de France, de la Spedidam, de La Marge à Lieusaint (accueil en résidence), du Théâtre Luxembourg à Meaux (accueil en résidence et aide à la construction des décors), Les Passerelles, scène de Paris - Vallée de Marne (accueil en résidence).

INTENTION D'ÉCRITURE & MISE EN SCÈNE

La narration est inspirée du conte populaire originel, qui lui-même se décline en un grand nombre de versions issues du monde entier. Notre écriture cherche à rendre aussi la profondeur de ces strates lointaines sous le ton humoristique de l'histoire : laisser vibrer le mystère qui résonne en filigrane dans ce conte venu des temps primordiaux de l'humanité.

La figure d'un chat qui parle et qui pense est issue d'une tradition orale venue de l'Inde la plus ancienne. Textes sanscrits compilés vers le Ve siècle, les contes les plus connus nous sont parvenus bien souvent au travers de leurs traductions et ré-interprétations arabes. Charles Perrault en a fait sa version au XVIIe siècle, dans le style de son époque. Dans notre version, les connaissances de cet animal vont de l'Égypte pharaonique aux mathématiques, et son humour s'adresse aussi bien à l'intelligence des enfants qu'à l'esprit des adultes.

Sur scène, les deux acteurs glissent à vue de la narration aux scènes dialoguées, jouant d'une distance ludique avec l'histoire. Par la sonorisation de leurs voix, certains effets viennent soutenir le jeu de leurs folles métamorphoses.

Entre mots et musique, le conte s'égrène comme un dialogue entre trois canailles attachantes. Le violoniste est intégré comme un 3ème narrateur personnage. Les sonorités tziganes et les mélodies des Balkans apportent à ce Chat Botté une vivacité qui rappelle les origines orientales de l'histoire. Interprétée par le virtuose Eric Slabiak, la musique énergique et joyeusement mélancolique est aux couleurs d'une narration qui s'emballe. Les éléments scéniques sont simples et évocateurs : une volière en forme de château, des gants de chantier, un ruban de tapis, tous de couleur rouge, rappelant aussi bien le rêve de réussite sociale que la cruauté de l'ogre (ici nommé Mr Rage, l'homme aux gencives rouges). En fond de plateau, une constellation de projecteurs sur pieds rappellent peut-être les yeux d'un chat, peut-être un ciel étoilé et les mystères d'un destin.

AUTOUR DU SPECTACLE

ATELIER « LA MUSIQUE PARLE AUSSI »

Samedi 26 octobre de 14h à 15h30 • Avec Marie Piemontese et Florent Trochel, co-metteurs en scène du spectacle

• Dès 6 ans • Gratuit sur réservation au 01 60 37 29 90 (réservé aux spectateurs du spectacle)

Dans ce spectacle, la musique crée le suspens, évoque un personnage, nous fait entrer dans un souvenir...

Lors de cet atelier parent/enfant, amusez-vous à replacer les extraits musicaux dans l'ordre du conte !

À L'HEURE DU GOÛTER

Dès 16h, gâteaux et jus de fruits sont offerts aux enfants au Bar des Passerelles.

PASS'UN DESSIN !

Feuilles, feutres, crayons et craies sont mis à disposition.

ÇA CONTE POUR TOI

Nous proposons une sélection de livres, CD ou DVD en lien avec le spectacle que vous pouvez emprunter.

RENCONTRE

Rencontrez les artistes au Bar des Passerelles après la représentation.

***L'association Accès Culture** travaille en collaboration avec plus de 150 théâtres et opéras en France pour mettre en place des services d'accessibilité au spectacle vivant pour les personnes aveugles ou malvoyantes par le biais de l'audiodescription et pour les personnes sourdes ou malentendantes avec des adaptations en LSF (langue des signes française) et du surtitrage adapté.

****Le Collectif Scènes 77** est un réseau de coopération de scènes publiques sur le territoire urbain, péri-urbain et rural, de Seine-et-Marne. Il ambitionne d'être au plus près de la création artistique contemporaine, en soutenant des projets et des initiatives sur l'ensemble du territoire. Actif dans le domaine du spectacle vivant, le Collectif Scènes 77 rassemble avant tout des acteurs culturels engagés dans une démarche de défense des droits culturels pour tous. Depuis 4 ans, le Collectif organise un plateau pour permettre à 5 équipes artistiques de présenter leurs travaux de création.

PROCHAINEMENT AUX PASSERELLES...

EN FAMILLE \ THÉÂTRE & MARIONNETTES

GÉOLOGIE D'UNE FABLE

Collectif Kahraba

Samedi 16 novembre à 17h

Dès 6 ans • Durée : 45 min • Tarifs : 6 € / 4 € / Pass'PASS

Géologie d'une fable mêle le conte, la danse, la manipulation de figures sculptées, de matière et de son.

Dans cette création atypique du Collectif Kahraba, l'argile est l'élément central : par couches, plaques, et blocs, elle est modelée en direct, donnant vie aux figures et aux espaces...

EN FAMILLE \ MAGIE NOUVELLE

ÇA DISPARAÎT

Compagnie Stupefy & Compagnie du Faro

Samedi 14 décembre à 19h

Dès 6 ans • Durée : 55 min • Tarifs : 6 € / 4 € / Pass'PASS

La Compagnie Stupefy et la Compagnie du Faro mettent en scène 2 magiciens qui, sans vraiment se poser de questions, font apparaître et disparaître les choses.

Les magiciens retrouvent souvent ce qu'ils ont fait disparaître.

Pourtant, tout ce qui disparaît n'est pas toujours retrouvé. Mais pourquoi ?

PLUS D'INFOS

LES PASSERELLES

17 rue Saint-Clair - 77340 Pontault-Combault

Tél.: 01 60 37 29 90

passerelles.public@agglo-pvm.fr - passerelles.billetterie@agglo-pvm.fr

www.lespasserelles.fr - www.facebook.com/lespasserelles



Communauté d'agglomération Paris-Vallée de la Marne
5 cours de l'Arche Guédon - 77207 Marne-la-Vallée CEDEX 1
Tél. : 01 60 37 24 24 - Fax : 01 60 37 24 34
www.agglo-pvm.fr - www.facebook.com/agglopvm

Avec le soutien de



Feuille de salle *Un chat botté - Le chat qui savait parler et penser*

Compagnie Hana San Studio

Samedi 26 octobre à 17h aux Passerelles